

## 【常識小集】

### 通用成語的「將錯就錯」

- 一、忘八「蛋」：應為「忘八端」，指忘了「孝、悌、忠、信、禮、義、廉、恥」中的第八端。
- 二、狗「屁」不通：應為「狗皮不通」，因為狗皮無汗線，講狗屁不通不合生理原則。
- 三、三個臭「皮匠」勝過諸葛亮：皮匠應是「裨將」之誤。
- 四、嫁「雞」隨雞，嫁「狗」隨狗：應為「嫁乞隨乞，嫁叟隨叟」之誤，原意是嫁給乞丐就跟著乞丐，嫁給老頭子就得跟著老頭子。

### 老外學中文得到的結論：中華文化就是「吃」的文化

有一位洋人學中文，覺得中文真的很難學，也很難懂。有一天，他突然開竅了，他說：「中國文化其實就是吃的文化」，知道這一點秘訣，中文就弄通了。

不信的話，您自己看看：工作叫「飯碗」，謀生叫「糊口」，工作很辛苦叫「吃力」，受雇叫「混飯吃」，混得好叫「吃得開」，混不好叫「吃不開」，負擔太重叫「吃不消」，失業了就回家「吃自己」，靠儲蓄過日子叫「吃老本」，受老闆重用叫「吃香」，被拒絕了叫「吃閉門羹」，被人佔便宜叫「吃虧」，被人欺負了說對方「吃人太甚」，嫉妒叫「吃醋」，佔女人便宜叫「吃豆腐」，得了好處叫「吃甜頭」，腦子有問題叫「吃錯藥」，警察不辦案叫「吃案子」……。

不但是通俗俚語如此，就是成語亦如是，例如：女人漂亮就「秀色可餐」，廣為流傳叫「膾炙人口」，理解不夠叫「囫圇吞棗」，什麼「好馬不吃回頭草」、「好漢不吃眼前虧」…，真的不勝枚舉。